

HÄNG MED

SPRÅKTÅGET!



כאַפּט די
שפּראַך באַן!

Jiddisch



לייענען און קוקן אויף ביכער מיט אייערע קינדער צוזאַמען קען סיי זיין הנאה'דיק און געשמאַק – און סטימולירט אויך זייערע שפראַך און רעדן קענטשאַפט. בשעת איר לייענט און רעדט וועגן געשעענישן אין דעם בוך, העלפט איר אויך אייער קינד צו אַנטוויקלען זייער כח הדמיון, און זייער יכולתן פון קאַנצעטראַציע און קאַמוניקאַציע.



1

לייענט צוזאַמען

בשעת מיר שמועסן מיט אַנדערע אַנטוויקלט זיך אונזער שפראַך. לאַזט אייער קינד זיין אַקטיוו בשעת איר לייענט צוזאַמען, הערט זיך צו זייערע ווערטער און קולות, און קוקט זיך איין צו זייערע תנועות און העוויות. לייענט לויט דער שנעלקייט פון אייער קינד, גיט אַכט וואָס אינטערעסירט זיי און וואָרט אויף זייער רעאַקציע, אַזוי וועט דער לייענען זיין באַזונדער ניצבאַר אין אַנטוויקלען די שפראַך ביי זיי.

קלויבט אויס ביכער

2

קלויבט ביכער וועלכע וועלן זיין אינטערעסאַנט און פאַראַכאַפּנדיק פאַר אייער קינד, און וועלכע פאַסן דעם שטאַפל פון אייער קינדס שפראַך. אויב איר האָט שוועריקייט אויסצוקלויבן, קענט איר בעטן הילף ביים ביבליאָטעקער. איר קענט אויסבאַרגן ביכער פון אייער ביבליאָטעק בחינם.

מאַכט אַז דער לייענען זאָל זיין באַקוועם

3

פרובירט צו געפינען אַ צייט יעדער טאָג אויף צו לייענען און קוקן אויף ביכער צוזאַמען אין אַ רואיקער אַטמאָספּעריע. זיצט נאָענט איינער צום צווייטן, אין אַן אופן אַז איר זאָלט האָבן סיי גוף און אויגן קאַנטאַקט. מאַכט זיכער איר וועט ניט געשטערט ווערן. מען דאַרף נישט בדווקא אַדורכלייענען דעם גאַנצן בוך פון טאָוול צו טאָוול; פשוט זיצן אינאיינעם און אַדורכבלעטערן דעם בוך, און אַריינשטעלן די זאַכן וועלכע כאַפן אייער קינדס אינטערעס איז אַ גוטער וועג צו אַנטוויקלען אייער קינדס שפראַך.





4

קוקט אויף די בילדער און שטעלט זיי פאַר אין אייערע אייגענע ווערטער

אַסאַך מאָל איז עס גרינגער צו כאַפֿן אייער קינדס אינטערעס אויב איר זענט מתאר פאַסירונגען און בילדער אין אייערע אייגענע ווערטער, נוצנדיק דערביי פאַרשידנאַרטיקע קולות און תנועות. נעמט די צייט אויף אַנצואווייזן אוון שמועסן וועגן די בילדער. דאָס העלפט אייער קינד מיטצוהאַלטן מיט דער מעשה, און גיט אים נאָכמער געלעגנהייטן זיך אויסצולערנען נייע ווערטער.

דערציילט די מעשה צוזאַמען

5

איר דאַרפט געבן אייער קינד אַ געלעגנהייט זיך שטתף צו זיין ווען איר לייענט אינאיינעם; צום ביישפּיל, דורך לאַזן זיי פאַרענדיקן ווערטער און זאַצן, און ענטפערן שאלות. נעמט די צייט אויף צו באַשטעטיקן און מרחיב זיין אויף דעם וואָס אייער קינד זאָגט. דורך דערויף ווייזט איר אויף ווי אייער קינד קען אַנטוויקלען זיין שפראַך. ווען איר האָט שוין איבערגעלייענט אַ בוך עטליכע מאָל, וועט אייער קינד מעגליך קענען איבערדערציילן די גאַנצע מעשה לויט וואָס עס טרעפט זיך אין די בילדער.

לייענט, זינגט און דערציילט אין אַלע פון די שפראַכן פון אייער קינד

פאַרשונגען האָבן אויפגעוויזן אַז קינדער וואָס לייענען פאַרמאָגן אַ גרעסערן ווערטער־אוצר, און אַז קליינע קינדער קענען לערנען אַפאַר שפראַכן בבת־אחת. טאָ לייענט, זינגט און דערציילט מעשיות אין אַלע שפראַכן וואָס אייער קינד פאַרשטייט! דאָס וועט העלפן אייער קינדס שפראַך אַנטוויקלונג.

6



רייט שפראַקטאַגעט

7

קינדער ביכער העלפן אייך צו העלפן אייער קינד אַנטוויקלען פאַרשידענע שפראַך יכולתן ווי פאַרשטיין, ווערטער־אוצר, גראַמאַטיק און ריכטיקער אַרויסרייד. אויב איר ווילט עצות וועגן פאַסיקע ביכער, בעט אין אייער ביבליאָטעק פאַר דער לייען־רשימה פון שפראַקטאַגעט!

איר קענט אויסבאָרגן ביכער פון אייער ביבליאָטעק בחינם. ברוכים־הבאים!

ספראַקטאַגעט (Språktåget), די שפראַך-באַן, שלאָגט פאַר עצות און טיפן ווי צו סטימולירן די שפראַך פון אַ קינד און וועגן שפראַך אַנטוויקלונג צו עלטערן און אַנדערע וועלכע שטייען אין ענגען קאַנטאַקט מיט קינדער. ספראַקטאַגעט שטעלט זיך אָפּ ביי געוויסע סטאַנציעס וואו קינדער קענען אַנטוויקלען פאַרשידענע-ערליי געביטן פון זייער שפראַך קענטשאַפט. געוויסע וועלן דאַרפן זיך אָפּשטעלן ביי אַ געוויסער סטאַנציע אַביסל לענגער, בשעת אַנדערע וועלן דורכרייטן גיכער. אַלע קענען פאַרן אויפן ספראַקטאַגעט!

דער לשון-באַן איז אַ קאַפּאַפּעראַציע צווישן "ביבליאָטעק-אַנטוויקלונג יעמטלאַנד הערעדאַלען", די ביבליאָטעקן, רעד-טעראַפּעווען, קינדער-דאַקטירים און אַנדערע אַרגאַניזאַציעס.

דער טעקסט איז צונויפֿגעשטעלט פֿון די רעד-טעראַפּעווען עלווירע אַשבי און לינעאַ אַנדערבערג, צוזאַמען מיט דער שטאַק האַלמער רעגיאָן-ביבליאָטעק.